

کیرہ کنتنا

دلیاتور

LE DÉLIATEUR

تمرین‌های طبقه‌بندی شده تکنیک نوازندگی پیانو

ارنست وِن دو ولد

ERNEST VAN DE VELDE

انتشارات سرود

سرشناسه : ولد، ارنست وان دو، ۱۸۶۲م.

Velde, Ernest van de

عنوان و نام پدیدآور : گره‌گشا: تمرین‌های طبقه‌بندی‌شده‌ی تکنیک نوازندگی پیانو

شامل مهم‌ترین تکنیک‌های دشوار پیانو/ ارنست ون دو ولد؛

بازبینی و توضیحات پییر مایارورژه؛ ترجمه اشکان خمسه‌پور.

مشخصات نشر : تهران: سرو، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری : ۶۸ ص.

شابم : 979-0-802625-49-5

وضعیت فهرست‌نویسی : فیپا

یادداشت : عنوان اصلی: Le Déliateur; cours gradué de mécanisme.

Graduates Course of mechanism.

موضوع : پیانو -- آموزش و تمرین

موضوع : Piano -- Studies and exercises

شناسه افزوده : مایار - ورژه، پییر، ۱۹۱۰-۱۹۶۸م.

شناسه افزوده : Maillard-Verger, Pierre, 1910-1968

شناسه افزوده : خمسه‌پور، اشکان، ۱۳۶۰ - مترجم

رده بندی کنگره : ۱۳۹۷ گ ۴۸ و ۲۲۵ MT

رده‌بندی دیویدی : ۷۸۶/۲۰۷

شماره کتابشناسی ملی : ۵۴۷۳۸۳۸



انتشارات سروود - تهران - میدان هفتم‌تیر - ابتدای بهارشیراز - شماره ۱۴

تلفن: ۸۸۸۳۶۱۰۴ و ۸۸۳۱۸۵۹۱-۲ - ۰۹۱۰۳۰۸۸۴۰۰

گره‌گشا ارنست ون دو ولد

بازنویسی و توضیحات پییر مایار ورژه

ترجمه اشکان خمسه‌پور

طرح جلد فرنوش فصیحی

حروف‌نگاری و صفحه‌آرایی مهرداد گرگین‌زاده

نوبت چاپ دوم - ۱۴۰۱

تیراژ ۲۰۰ نسخه

شابم: ۹۷۹-۰۰-۸۰۲۶۲۵-۴۹-۵ ISMN: 979-0-802625-49-5

حق چاپ و نشر برای انتشارات سروود محفوظ است.

قیمت :

فهرست

۶	نرمش انگشتان
۷	روش کار (سیستم شوپن - ون دو ولد)
۲۲	تمرین های ویژه برای انگشت های ضعیف
۲۳	تمرین هایی با نت های آلتیره
۲۴	۲۰ تمرین که باید از حفظ بنوازید
۲۶	تمرین های ریتم
۲۷	تمرین های ریتم (میزان های ترکیبی)
۲۷	سنکوپ
۲۸	تمرین های آرتیکولاسیون
۳۰	آمادگی برای تریل
۳۲	تعویض انگشتان
۳۳	نت های تکراری
۳۴	نرمش مچ دست
۳۶	عبور انگشت شست (حرکت جانبی مچ)
۳۷	تمرین های شست
۴۱	تمرین گام ها
۵۴	فرمول هایی برای گام ها
۵۵	گام های کروماتیک
۵۶	آرپژها (تمرین های مقدماتی)
۵۷	آرپژها (تمرین های ویژه)
۵۸	جدول آرپژهای ماژور
۵۹	جدول آرپژهای مینور
۶۰	آرپژهای آکورد هفت نمایان
۶۱	جدول آرپژهای آکورد هفت نمایان
۶۲	نت های دوپل
۶۸	پرش ها
۶۸	آکوردها

روش کار (سیستم شوپن - ون دو ولد)

ما پیشنهاد می‌کنیم تمام تمرین‌های کتاب را به سه شکل مختلف بنوازید:

۱- لگاتو سنگین (Legato-Louré)؛ ۲- استاکاتو (Staccato)؛ ۳- لگاتیسیمو (Legatissimo)

به خاطر داشته باشید که تمرین‌های با تمپو پایین باید بدون تنش، با حفظ نرمش انگشتان و بدون اعمال فشار اجرا شوند. همواره به ص گوش دهید.

۱- لگاتو سنگین (Legato-Louré)

انگشتان را به صورت گرد و کمی بالاتراز سطح کلایوئه‌ها نگه داشته و هرنت را بسیار عمیق و البته بدون تنش و انقباض ماهیچه‌ها بنوا مچ و بازو همچنان آزاد و منعطف باقی می‌مانند.

آهسته

۲- استاکاتو (Staccato)

نت‌ها با عقب کشیدن (بلند کردن) سریع و دقیق انگشت‌ها به کمک حرکت ناچیز مچ اجرا می‌شوند. بازویی حرکت اما همچنان آ منعطف است. تمرین استاکاتو که مورد توجه شوپن - شاعر پیانو - بوده است اهداف زیر را دنبال می‌کند:

۱- مقابله با سنگینی دست ۲- حصول اطمینان از توانایی یکسان همه‌ی انگشت‌ها از طریق برطرف کردن ضعف انگشت‌های چهارم و پنجم.

کمی سریع‌تر

۲- لگاتیسیمو (تا حد ممکن پیوسته - Legatissimo)

انگشتان را کاملاً نزدیک به کلایوئه‌ها نگه دارید و بدون حرکت اضافی و کاملاً یکدست آن‌ها را به اصطلاح از نتی به نتی دیگر بلغزانید.

سریع

2

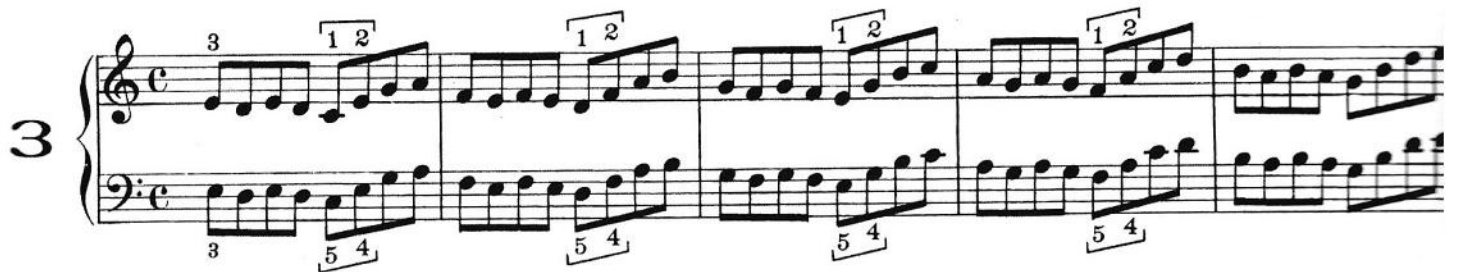
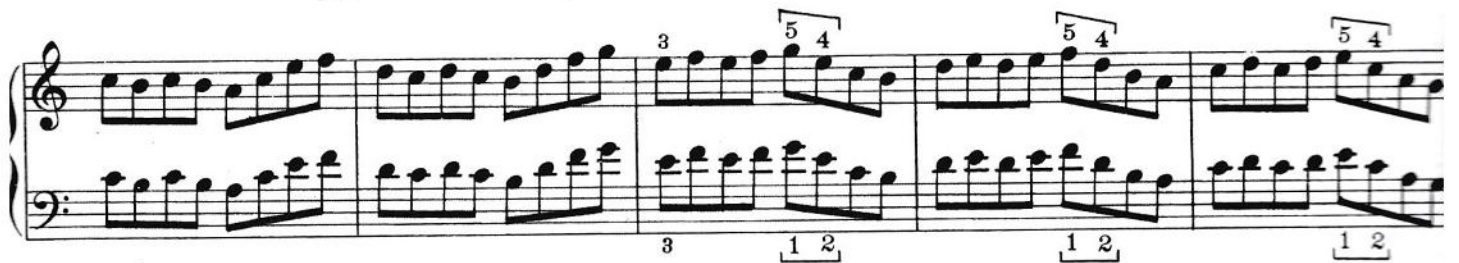




واریانت‌ها
(ad lib.)



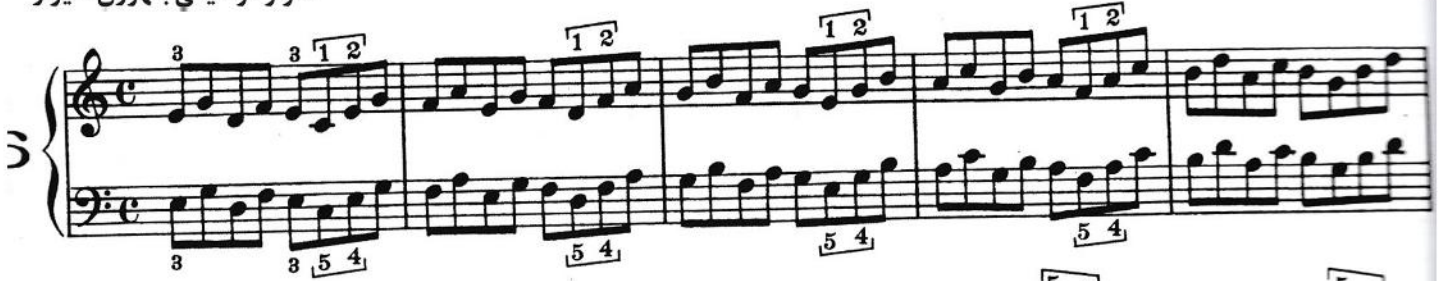
3


واریانت‌ها
(ad lib.)



5

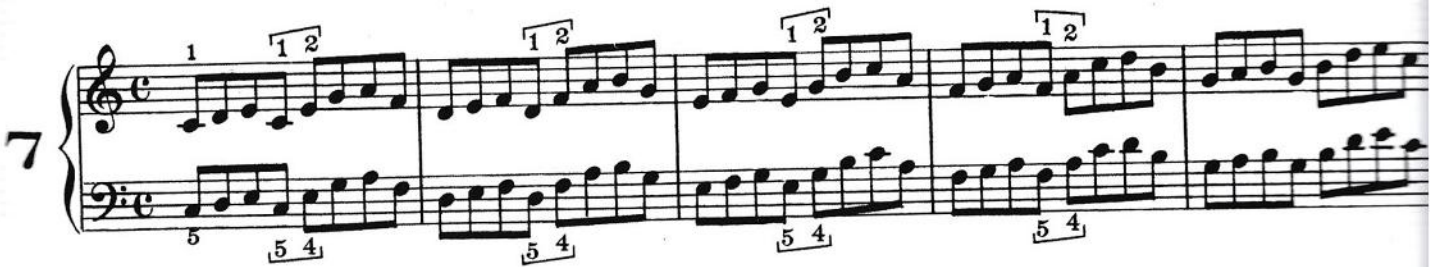
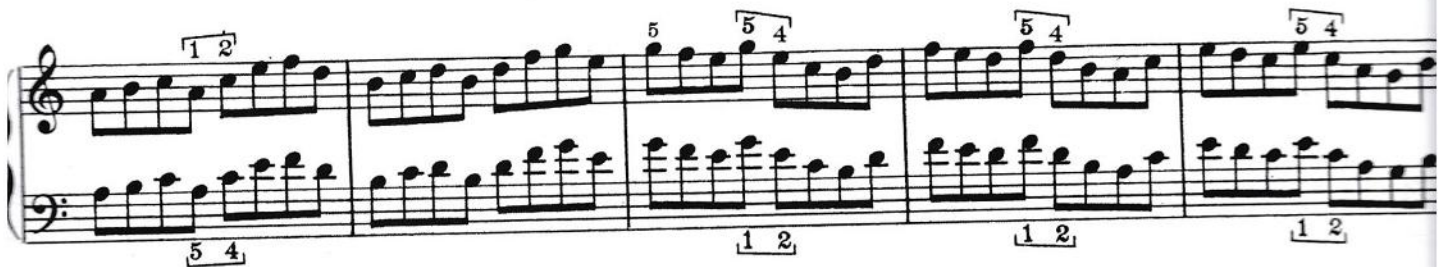




واریانت‌ها



7


واریانت‌ها



فاصله‌ی انگشت‌های 1-4 - 5-2

1

واریانت‌ها

A B C

دودستی اجرا شود

12

واریانت‌ها

A B C

13

واریانت‌ها

A B C

از همین سری منتشر شده برای پیانو

- ۱- پیر (آموزش مقدماتی پیانو) با CD
- ۲- هانن (پیانو نخبه) (کتاب اول)
- ۳- هانن (پیانو نخبه) (کتاب دوم)
- ۴- چرنی اپوس ۵۹۹ با CD
- ۵- چرنی اپوس ۸۴۹ با CD
- ۶- چرنی اپوس ۲۹۹ با CD
- ۷- اشمیت (تمرینات پنج انگشت)
- ۸- گام، آرپژ و آکوردهای شکسته
- ۹- برگمولر (۲۵ تمرین آسان برای پیانو)
- ۱۰- باخ (آناگدولینا)
- ۱۱- باخ (پرلود و فوگ های کوچک)
- ۱۲- باخ (انوانسیون های ۲ و ۳ صدایی) با CD
- ۱۳- موتسارت (گزیده سونات ها) با CD
- ۱۴- شوپن (اتودها) با CD
- ۱۵- شوپن (نکتورن ها) با CD
- ۱۶- شوپن (پرلودها) با CD
- ۱۷- آهنگ های برگزیده برای پیانو (پورتراب)
- ۱۸- پائیز طلایی جلد ۱، ۲ و ۳ (فریبرز لاجینی)
- ۱۹- قطعه های زیبا، ساده ... جلد ۱ و ۲ (شکریبی) با CD
- ۲۰- مکتب پیانو سوزوکی جلد های ۱ تا ۷ با CD
- ۲۱- پارساوا - قطعاتی برای پیانو (احمد پیمان)
- ۲۲- موسیقی برای پیانو (اشکان خمسه پور)
- ۲۳- هارمونی جز در بداهه نوازی برای پیانو، با CD
- ۲۴- قطعه های ساده و آشنای موسیقی فیلم (شکریبی) با CD
- ۲۵- ۸۰+۵ نوای ماندگار برای پیانو (امیدوار تهرانی) با CD
- ۲۶- پوزولی (ویراست جدید) با CD
- ۲۷- گره گشا «دلیاتور» (ارنست ون دو ولد)